

CATHEDRAL OF THE BLESSED SACRAMENT CHOIR

HAEC DIES *Hail, feast day!*

Edited by EDMUND H. FELLOWES
Revised edition by Peter le Huray
and David Willcocks

WILLIAM BYRD
(1543-1623)

[♩ = 60] *f*

Soprano I *f* Haec di - es quam fe - cit Do - mi - nus, Do - mi -
Hail, feast day which God the Lord hath made, God hath

Soprano II *f* Haec Hail, feast day which God the Lord hath

Alto *f* Haec di - es quam fe - cit Do - mi -
Hail, feast day which God the Lord hath

Tenor I *f* Hail, feast day which God the Lord hath

Tenor II *f* Hail, feast day which God the Lord hath

Bass *f* Hail, feast day which God the Lord hath

Optional

Source: *Liber Secundus Sacrarum Cantionum* (1591), No. XXXII, William Byrd. British Museum, k.2. f.5.

Editorial Method: Bar-lines, performance directions, the keyboard reduction, and cautionary accidentals in round brackets are editorial. The underlay is carefully indicated in the original, although without the help of slurs. In the few instances where the underlay is uncertain the slurs have been crossed through (→). Wherever repeat marks are to be found in the original in place of the full text, the Latin text in this edition has been italicised. From bars 22-41 the note-values have been halved: the time signature in this section is $\text{C} \frac{3}{4}$.

In the 1591 edition, the word 'alleluia' is printed 'al-le-luy-a', and melismas occur for the most part on 'luy', suggesting that the hard 'i' sound may have been used.

The underlay in 20. II. 2 to 22. II. 1 is *Dom. amic. gnusm*

The English translation is editorial.

[illegible][illegible]

15

quam fe-cit Do-mi-nus, quam fe-cit Do-mi-nus, quam fe-cit Do-mi-nus, mi-nus, quam fe-cit Do-mi-nus, quam fe-cit Do-mi-nus, Do-mi-nus, es quam fe-cit Do-mi-nus, quam fe-cit Do-mi-nus, quam fe-cit Do-mi-nus, di-es quam fe-cit Do-mi-nus, quam fe-cit Do-mi-nus, quam fe-cit Do-mi-nus, feast-es quam fe-cit Do-mi-nus, quam fe-cit Do-mi-nus, quam fe-cit Do-mi-nus

21

[♩ - ♩]

mi-nus. Ex-ul-te-mus, ex-ul-te-mus, the Lord mi-nus. Ex-ul-te-mus et lae-te-mur. Do-mi-nus. Ex-ul-te-mus et lae-te-mur, mi-nus. Ex-ul-te-mus et lae-te-mur, Do-mi-nus. Ex-ul-te-mus, ex-ul-te-mus et lae-te-mur, Do-mi-nus. Ex-ul-te-mus

34

ex - ul - te - mus et lae - te - mur in e - a,
 prais - es voic ing, come re - joic - ing this glad day,
 et lae - te - mur, et lae - te - mur,
 come re - joic - ing, come re - joic - ing,
 - mus, ex - ul - te - mus et lae - te - mur, et lae - te - mur, et lae - te -
 ing, prais - es voic - ing, come re - joic - ing, come re - joic - ing, come re - joic -
 - te - mus et lae - te - mur, et lae - te - mur, et lae - te -
 voic ing, come re - joic - ing, come re - joic - ing, come re - joic -
 et lae - te - mur, et lae - te - mur, et lae - te - mur, et lae - te - mur,
 come re - joic - ing, come re - joic - ing, come re - joic - ing, come re - joic - ing,
 ex - ul - te - mus et lae - te - mur,
 prais - es voic ing, come re - joic - ing,

39

[J-J]

et lae-te - mur in e - a. Al - le - lui - a.
come re-joic - ing this glad day.

et lae-te - mur in e - a. Al - le - lui -
come re-joic - ing this glad day.

- mur in e - a, in e - a. Al - le - lui - a.
- ing this glad day, this glad day.

- mur in e - a, in e - a. Al -
- ing this glad day, this glad day.

et lae-te - mur in e - a, in e - a. Al -
come re-joic - ing this glad day, this glad day.

et lae-te - mur in e - a.
come re-joic - ing this glad day.

45

Al - le - lui - a.

- a. Al - le - lui - a.

Al - le - lui -

- le - lui - a.

- le - lui - a. Al - le - lui - a. Al - le -

Al - le - lui - a.

Al - le - lui - a.

Al - le - lui - - - - -
Al - le - lui - a.
- - - - - a. Al -
Al - le - lui - - - - -
- lui - - - - - a. Al - le -
Al - le - lui - - - - -

- a. Al - le - lui - a.
Al - le - lui - - - - - a. Al - - - - - le -
- le - lui - - - - - a.
- - - - - a. Al - le - lui - - - - -
- lui - - - - - a.
- a. Al - le - lui - - - - -

60

Al - le - lui - a. Al - le - lui - a. Al - le - lui - a. Al - le - lui - a. Al - le - lui - a.

65

Al - le - lui - a. Al - le - lui - a. Al - le - lui - a. Al - le - lui - a. Al - le - lui - a.

*For these three bars Bass and 2nd Tenor may exchange parts.

70

Al - le - lui - a. Al - le - lui - a. Al - le -
- le - lui - a. Al - le -
Al - le - lui - a.
Al - le - lui - a. Al - le - lui -
- a. Al - le - lui -
- a. Al - le - lui - a.

75

- lui - a. Al - le - lui - a. Al - le - lui - a.
- lui - a. Al - le - lui - a. Al - le - lui - a.
Al - le - lui - a. Al - le - lui - a.
- a. Al - le - lui - a.
- a. Al - le - lui - a. Al - le - lui - a.
Al - le - lui - a. Al - le - lui - a.